

# Vitaney

zu Ehren der

## seligsten Jungfrau Maria,

wie selbe an Samstagen und Frauentagen anstatt der an den übrigen Tagen vorgeschriebenen Vitaney von den Heiligen, zu bethen ist.

(Samm't einer Erläuterung.)

Herr, erbarme Dich unser.  
 Christe, erbarme Dich unser.  
 Herr, erbarme Dich unser.  
 Christe höre uns. Christe, erhöre uns  
 Gott Vater im Himmel, erbarme Dich unser.  
 Gott Sohn, Erlöser der Welt, erbarme Dich unser.  
 Gott heiliger Geist, erbarme Dich unser.  
 Heilige Dreifaltigkeit, ein einiger Gott, erbarme Dich unser.

Heilige Maria,  
 Heilige Gottesgebärerinn,  
 Heiligste aller Jungfrauen,  
 Mutter Christi,  
 Mutter der göttlichen Gnade, (Mutter desjenigen,  
 der uns Gottes Gnade gebracht hat.)

Du reinste Mutter,  
 Du keuscheste Mutter,  
 Du ungeschwächte Mutter,  
 Du unbesteckte Mutter,  
 Du liebenswürdige Mutter,

Bitt für uns.

- Du bewunderungswürdige Mutter, (die du durch ein Wunder der Allmacht die Mutter unsers Erlösers wardst.)
- Du Mutter des Schöpfers,
- Du Mutter des Erlösers,
- Du weiseste Jungfrau,
- Du ehrwürdige Jungfrau,
- Du lobwürdige Jungfrau,
- Du mächtige Jungfrau, (durch deine Fürbitte bei Gott viel vermögende Jungfrau.)
- Du gütige Jungfrau,
- Du getreue Jungfrau, (die du getreu mit der Gnade Gottes wirktest.)
- Du Spiegel der Gerechtigkeit, (du Muster der erhabensten Tugend.)
- Du Sitz der Weisheit, (Jungfrau, die du in deinem geheiligten Schooße Jesum, die ewige Weisheit, trugst.)
- Du Ursache unserer Fröhlichkeit, (Mutter desjenigen, über dessen Geburt wir uns freuen.)
- Du geistliches Gefäß, (Wohnung des heil. Geistes.)
- Du ehrwürdiges Gefäß, (auserwähltes Geschöpf, das durch die Menschwerdung des Sohnes Gottes besonders ehrwürdig ward.)
- Du vortreffliches Gefäß der Andacht, (du mit seltner Frömmigkeit gezierte Jungfrau.)
- Du geistliche Rose, (Jungfrau, die du durch dein Beispiel die Tugend liebenswürdig machtest; wie die Rose ihren lieblichen Geruch um sich herum verbreitet.)
- Du Thurm Davids, (durch deine Fürsprache mächtige Beschützerinn gegen unsere Feinde.)
- Du elfenbeinener Thurm, (Jungfrau, die du deinen Leib und deine Seele von den Sünden rein erhalten hast.)
- Du goldenes Haus, (Jungfrau, deren Ruhm dem reinsten Golde gleichet.)

Sitz für uns.

Sitz für uns.

- Du Arche des Bundes, (Mutter des Gesetzgebers  
des neuen Bundes.)
- Du Pforte des Himmels, (Gebäuerinn desjenigen,  
der uns den Eingang in den Himmel  
öffnete.)
- Du Morgenstern, (Jungfrau, die du unter den Men-  
schen durch Tugend und Frömmigkeit wie  
der glänzende Morgenstern unter den Ster-  
nen, leuchtest.)
- Du Heil der Kranken, (Jungfrau, die du Kranken  
die Gesundheit erbittest.)
- Du Zuflucht der Sünder, (Jungfrau, auf deren  
Fürsprache die Sünder von Jesu die Nach-  
lassung ihrer Sünden erhalten.)
- Du Trösterinn der Betrübten,
- Du Hilfe der Christen,
- Du Königin der Engel
- Du Königin der Patriarchen,
- Du Königin der Propheten,
- Du Königin der Apostel,
- Du Königin der Märtyrer,
- Du Königin der Beichtiger, (derjenigen, welche  
sich bereit zeigten, ihr Leben für den wahren  
Glauben hinzugeben.)
- Du Königin der Jungfrauen,
- Du Königin aller Heiligen,
- O Du Lamm Gottes, welches Du hinweg nimmst  
die Sünden der Welt, verschone uns, o Herr!
- O Du Lamm Gottes, welches Du hinwegnimmst  
die Sünden der Welt, erhöre uns, o Herr!
- O Du Lamm Gottes, welches Du hinwegnimmst  
die Sünden der Welt, erbarme Dich unser,  
o Herr!
- Christe, höre uns.
- Christe, erhöre uns.

Bitt für uns.

Vater unser, Ave Maria.

Unter Deinen Schutz und Schirm fliehen wir,  
o heilige Gottesgebärerinn! Verschmähe nicht unser  
Gebet in unsern Nöthen, sondern erlöse uns alle-  
zeit von allen Gefahren: o Du gloriwürdige und  
gebenedeite Jungfrau, unsere Frau, unsere Mittle-  
rinn, unsere Fürsprecherinn, versöhne uns mit Dei-  
nem Sohne, empfiehl uns Deinem Sohne, stelle uns  
Deinem Sohne vor.

B. Bitt' für uns, o heilige Gottesgebärerinn.

B. Damit wir der Verheißungen Christi würdig  
werden.

G e b e t.

Wir bitten Dich, o Herr, Du wollest uns Deine  
Gnade ertheilen, damit wir, die wir durch des  
Engels Bothschaft, Christi, Deines Sohnes, Mensch-  
werdung erkannt haben, durch sein Leiden und  
Kreuz zur Herrlichkeit der Auferstehung geführt wer-  
den. Durch denselben Christum unsern Herrn. B.  
Amen.

B. Bitt für uns, o heiliger Joseph!

B. Damit wir der Verheißungen Christi wür-  
dig werden.

G e b e t.

Wir bitten Dich, o Herr! daß uns die Verdienste  
des Bräutigams Deiner heiligsten Gebärerinn zu Hilfe  
kommen, damit uns durch Seine Fürbitte dasjenige  
gewähret werde, was wir durch unsere Kräfte zu  
erhalten nicht vermögen, der du lebest und regierest  
mit Gott dem Vater in Einigkeit des heiligen  
Geistes, Gott von Ewigkeit zu Ewigkeit. B. Amen.

Salve Regina.

Sei begrüßt, Du Königinn! Mutter der Barmherzigkeit, Trost in unserem Leben und unsere Hoffnung, sey begrüßt! Zu Dir rufen wir trauernd und weinend in diesem Thale der Thränen. O wende, Du unsere Fürsprecherinn Deine mitleidigen Augen uns zu, und zeige uns nach diesem Glende Jesum, die gebenedeyte Frucht deines Leibes, o gütige, o milde, o liebenswürdige Jungfrau Maria!

P. Bitt für uns, o heilige Gottesgebärerinn!

B. Damit wir der Verheißungen Christi würdig werden.

Gebet.

Allmächtiger, ewiger Gott! der Du den Leib und die Seele der heiligen Jungfrau und Mutter Maria zur würdigen Wohnung Deines Sohnes durch die Mitwirkung des heiligen Geistes vorbereitet hast, gib, daß wir, die wir uns ihres Andenkens erfreuen, durch ihre milde Fürbitte von den bevorstehenden Uebeln und von dem ewigen Tode gerettet werden. Durch denselben Christum unsern Herrn. Amen.

(Hierauf wird das Gebet für den Landesfürsten, das Gebet für das allgemeine Anliegen der Christenheit, dann 5 Vater unser und 5 Ave Maria für die allgemeinen Bedürfnisse gebetet, und zum Schlusse wird der heilige Segen gegeben.)

Barm-  
re Hoff-  
erwiesene  
ad und  
wende,  
Augen  
Jesum,  
rige, o

recinn!  
fi wür

ib und  
Maria  
h die  
haft,  
is er  
ererste  
gerettet  
Herrn.

n, das  
Chris-  
Maria  
ad jam  
i.)

# Kirchengefänge,

wie sie in der

Wiener=Erzdiözese abgehalten werden.

---

Handwritten text, possibly a title or heading, in a decorative script.

1715

Handwritten text, possibly a date or a reference.

—